

ПРОЩАЙ, ЛЮБОВЬ МОЯ, ПРОЩАЙ

Слова О. ШАМХАЛОВА

Перевод Н. Горохова

Не спеша

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and quarter notes, some with slurs. The lower staff is in bass clef and provides a piano accompaniment with chords and moving lines. The tempo/mood is indicated as 'Не спеша' (Allegretto).

The second system continues the piano accompaniment from the first system, maintaining the same melodic and harmonic structure.

The third system introduces a vocal line in the upper staff. The lyrics are: "щай, любовь моя, прощай, - на свете нету слов пе." Above the vocal line, the chords A and Gm6/A are indicated. The piano accompaniment in the lower staff includes chords M and M.

The fourth system continues the vocal line with the lyrics: ".чаль. ней, лишь птицы в небе так кри. ча. ли,". Above the vocal line, the chords A-9, Dm7, Fm7, and G-9/+5 are indicated. The piano accompaniment in the lower staff includes chords M, 7, Б, M, M, and 7.

Gm6 A7 Dm

их плач кружился над пле- ча - ми, о - сен - ний о - кли - ка - я край,

C C#dim

о - сен - ний о - кли - ка - я край... Про -

Dm Fm6 Am

-щай, любовь моя, про - щай, про - щай.

Припев Dm7 G7 Cmaj A7

Не по - ми - най наш праздник ли - хом... Душа ис - хо - дит горьким кри -

Dm7
E7
Am

-ком над самым светлым, светлым в жизни мигом,

Dm7
G9
C

Не поминай наш праздник лихом, душа исходит горьким

A7
Dm7
E7/6
E7
Am
Gm

криком над самым светлым, светлым в жизни мигом,

A-9
Dm
G9

чей на земле бессмертен май, чей

C C#dim Dm

на земле бесмер-тен май: - Про- щай, любовь мо- я, про-

Б у М

Fm6 Fdim C H7 E7

Для повторения Ам

- щай, про- щай, про- щай!..

М Б *sf* *sp* 7 7 М

Для окончания Ам rit.

Про- щай...

М *mf*

— Прощай, любовь моя, прощай, —
На свете негу слов печальней,
Лишь птицы в небе так кричали,
Их плач кружился над плечами,
Осенний окликаю край...
Прощай, любовь моя, прощай.

Припев: Не поминай наш праздник лихом...
 Душа исходит горьким криком
 Над самым светлым, светлым в жизни мигом,
 Чей на земле бессмертен май:
 — Прощай, любовь моя, прощай, прощай, прощай!..

Прощай, любовь моя, прощай,
Как мы с тобой осиротели..
А за холмом уже метели
Свистят в студёные свирели
И снег летит на милый край,
Где эхо кружится: — Прощай...

Припев

Прощай, любовь моя, прощай.
Жизнь — как река, да нет в ней броду.
Я кану в ночь, как камень в воду,
Благословив твою судьбу:
— Тоски моей не окликай.
Прощай, любовь моя, прощай...